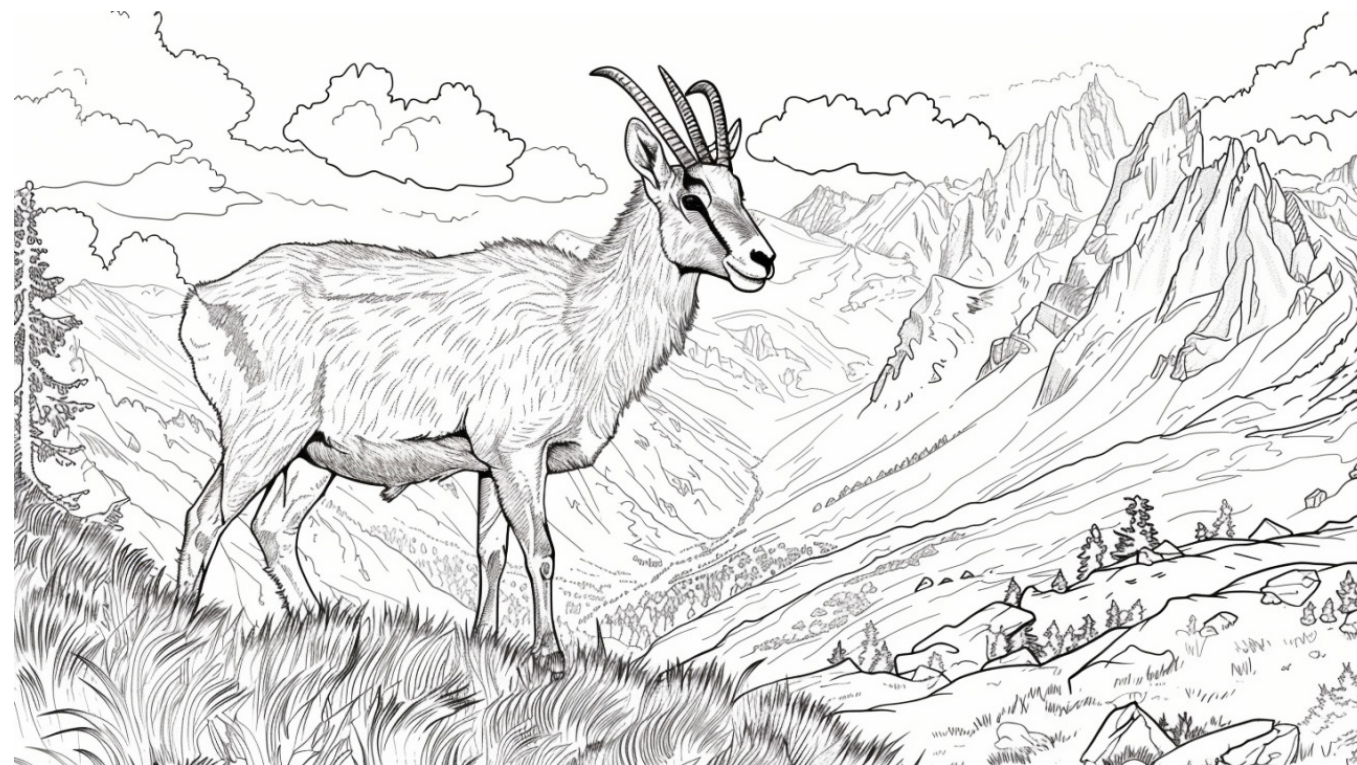
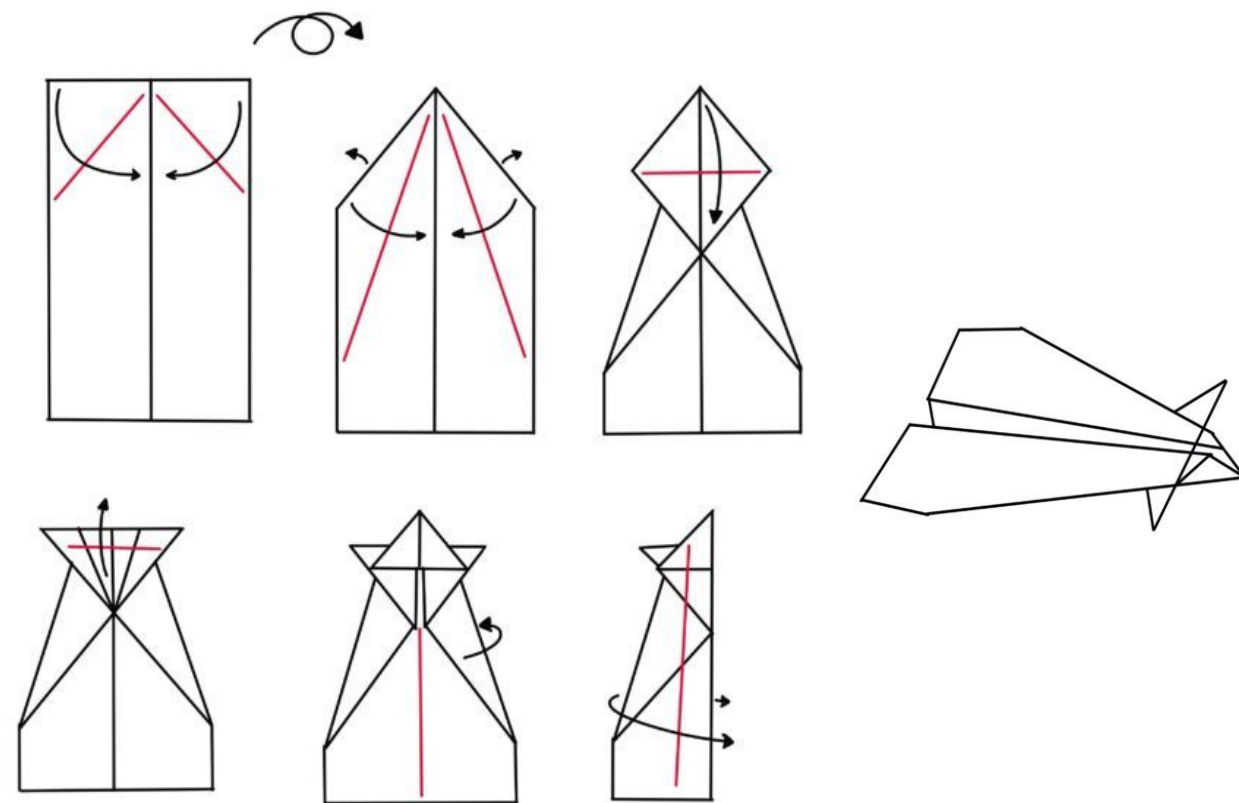




Daki's News

Kids Edition



Dr Tazelwurm

nach einer Erzählung der Familie Leuthold, geschrieben von Nicole Leuthold

Im Haslital zwischen Innertkirchen und Meiringen liegt ein Hügel, „dr Chirched“, durch den die Aareschlucht führt. Vor langer Zeit wurde die Aareschlucht von einem grossen Lindwurm bewohnt, der die Schlucht jeweils bei Einbruch der Dämmerung oder in der Nacht verlies. In dieser Zeit ging er auf Nahrungssuche in der Gegend um Meiringen. Dies sehr zum Leidwesen der Meiringer Bauern, da der Lindwurm sich unter anderem von deren Kühen ernährte. Als des Nachts immer mehr Kühe dem Lindwurm zum Opfer fielen, beriefen die Bauern eine Gemeindeversammlung ein. Die Gemeinde besprach das Problem, tat sich aber schwer eine Lösung zu finden, wie man das riesige Tier bezwingen könnte. Mit einmal meldete sich der Dorfbäcker, er schlug vor, aus Mehlsäcken eine stattliche Kuh zu bauen. Da er der einzige mit einer Idee war, entschloss die Gemeinde diesen Vorschlag umzusetzen und baute die Kuh aus Mehlsäcken auf eine der Weiden auf. In der Dämmerung kroch der Lindwurm wieder aus seinem Versteck und sah das grosse Tier auf der Weide. Er kroch darauf zu und verschlang es in einem Stück. Die Säcke platzen auf und der Lindwurm erstickte am Mehl. Die ganze Gemeinde freute sich das riesige Tier bezwungen zu haben, was aber mit dem toten Lindwurm geschah, scheint bis heute keiner zu wissen. Den Bäcker brachte es auf die Idee einem Gebäck den Namen „Tazelwurm“ zu geben, welches heute noch beim Dorfbäcker gekauft und genossen werden kann.

In the Haslital, between Innertkirchen and Meiringen, lies a hill, "dr Chirched", through which the Aare Gorge runs. Long ago, the Aare Gorge was inhabited by a great dragon that would leave the gorge at dusk or at night. During this time, it went in search of food in the area around Meiringen, much to the dismay of the farmers from Meiringen, as the dragon fed on their cows among other things.

As more and more cows fell victim to the dragon at night, the farmers called a community meeting. The community discussed the problem but struggled to find a solution for defeating the huge beast. Suddenly, the village baker spoke up, suggesting they build a sizeable cow out of flour sacks. Since he was the only one with an idea, the community decided to implement this suggestion and constructed the cow on one of the pastures. At dusk, the dragon crawled out of its hiding place and saw the large animal on the pasture. It approached and swallowed it in one piece. The sacks burst open, and the dragon choked on the flour. The entire community rejoiced at having defeated the huge beast, but what happened to the dead dragon seems to be unknown. This incident inspired the baker to create a pastry he named "Tazelwurm," which can still be bought and enjoyed at the village bakery today.



Daki's grosses Abenteuer *Daki's big adventure*

Es war einmal ein mutiges kleines Flugzeug namens Daki, das im beschaulichen Städtchen Meiringen in der Schweiz lebte. Daki war kein gewöhnliches Flugzeug; es träumte davon, über die höchsten Berge zu fliegen und die entferntesten Länder zu erkunden. Doch bislang hatte es nur die grünen Wiesen und schneebedeckten Gipfel rund um Meiringen aus der Luft gesehen.

Eines Tages, als die Sonne gerade die Gipfel des Berner Oberlands golden färbte, hörte Daki von einem verborgenen Tal, in dem ein geheimnisvoller Schatz versteckt sein sollte. Die Geschichte faszinierte Daki so sehr, dass es beschloss, dieses Abenteuer zu wagen und sich auf die Suche nach dem Tal und dessen Schatz zu machen.

Mit einem kräftigen Brummen startete Daki seine Motoren und hob ab. Über das Haslital hinweg, vorbei an der berühmten Aareschlucht, flog Daki mutig in Richtung der unbekannten Berge. Die Reise war nicht ohne Gefahren; starke Winde und plötzlich auftauchende Sturmwolken forderten Dakis ganze Geschicklichkeit.

Als Daki tiefer in die Bergwelt eindrang, entdeckte es ein verborgenes Tal, umgeben von steilen Felswänden. Im Herzen des Tals leuchtete etwas in der Sonne – es war der gesuchte Schatz! Doch es war kein Gold oder Juwelen, sondern ein wunderschöner, kristallklarer Bergsee, dessen Wasser in den schönsten Farben schimmerte.

Daki erkannte, dass der wahre Schatz die Schönheit der Natur und das Abenteuer der Entdeckung war. Glücklich und erfüllt von den neuen Eindrücken kehrte Daki nach Meiringen zurück, bereit, von seinem Abenteuer zu erzählen.

Die Kinder und Einwohner von Meiringen lauschten Dakis Geschichte mit leuchtenden Augen. Daki wurde zum Helden des Tages und lernte, dass Mut und Neugierde die besten Begleiter auf den Abenteuern des Lebens sind.

Und so endet die Geschichte von Daki, dem kleinen Flugzeug, das lernte, dass die grössten Schätze oft nicht die sind, die man anfassen kann, sondern die Erfahrungen, die man auf seinen Reisen sammelt.

Once upon a time, there was a brave little airplane named Daki, living in the quaint town of Meiringen in Switzerland. Daki was no ordinary airplane; it dreamt of flying over the highest mountains and exploring the most distant lands. Yet, so far, it had only seen the green meadows and snow-capped peaks surrounding Meiringen from the air.

One day, as the sun was turning the peaks of the Bernese Oberland to gold, Daki heard about a hidden valley where a mysterious treasure was said to be concealed. The story fascinated Daki so much that it decided to embark on this adventure and search for the valley and its treasure.

With a powerful hum, Daki started its engines and took off. Over the Haslital, past the famous Aare Gorge, Daki bravely flew towards the unknown mountains. The journey was not without dangers; strong winds and sudden storm clouds tested Daki's skills.

As Daki ventured deeper into the mountains, it discovered a hidden valley surrounded by steep cliffs. At the heart of the valley, something sparkled in the sun – it was the treasure they were searching for! But it wasn't gold or jewels; it was a beautiful, crystal-clear mountain lake, shimmering in the most beautiful colors.

Daki realized that the true treasure was the beauty of nature and the adventure of discovery. Happy and filled with new impressions, Daki returned to Meiringen, ready to share its adventure.

The children and residents of Meiringen listened to Daki's story with bright eyes. Daki became the hero of the day and learned that courage and curiosity are the best companions on life's adventures.

And so ends the story of Daki, the little airplane that learned the greatest treasures are often not those you can touch, but the experiences you collect on your journeys.